

# KIWANIS CLUB OF GRAND JUNCTION



in Partnership with Western Colorado

2.1.1

Children's Resource Directory 2021  
Manual de recursos para niños



Serving the Children of the World  
Atendiendo a los niños del mundo

# THE FIRST STEP ON THE JOURNEY AHEAD



Walking the Journey with You



Growing, Learning, Prospering

## PEDIATRIC REHABILITATION

Your child has unique care needs and deserves a great therapist. We embrace whole-family health and offer the largest rehabilitation center for kids in the region. Whether physical, speech, eating, developmental, or more challenging needs, our team employs the broadest range of specialists to serve you.

## THE AUTISM GROUP (TAG)

Autism spectrum disorders (ASD) are more common than you may realize, and continual advancements in therapy and treatment will help your child reach their full potential. Solutions begin with a proper diagnosis followed by a plan individualized to your child's unique needs and personality.



TALK TO  
YOUR DOCTOR  
ABOUT A  
REFERRAL

FHW.ORG  
(970) 858-3900  
FRUITA, CO

## From Our President



The Kiwanis Club of Grand Junction proudly presents the 2021-2022 edition of the Children's Resource Directory. Kiwanis is a global organization of volunteers dedicated to improving the world, one child, and one community at a time. The directory is supported by the community and published in partnership with Western Colorado 211. Kiwanis volunteers distribute copies to pre-schools and organizations that serve families and children in Mesa County.

We are honored to support a resource that provides parents with information on available resources and programs that focus on the care and well-being of children in Mesa County. Please contact Western Colorado 211 for any resources not found in this directory.

Additional copies can be obtained from Western Colorado 211 offices at 1129 Colorado Ave, Grand Junction. The directory is also available electronically on our website at [www.kiwanis-gj.org](http://www.kiwanis-gj.org).

Sincerely,  
Toni Heiden-Moran,  
President



What will I say to my child?

It's never easy talking to kids about serious illness or death. Let our expert counselors guide you and your child through the complex journey of grief.

  
HopeWest  
HopeWestCO.org



# KIWANIS CLUB

## TABLE OF CONTENTS

⊛ ACTIVITIES <b>ACTIVIDADES</b> .....	3	⊛ HEALTH CARE EDUCATION	
⊛ ADOPTION <b>ADOPCIÓN</b> .....	7	<b>SEGUROS DE SALUD</b> .....	16
⊛ BASIC NEEDS <b>NECESIDADES BÁSICAS</b> .....	8	⊛ HEALTH CARE INSURANCE	
⊛ DISABILITY ASSESSMENT & SUPPORT		<b>EDUCACIÓN DE LA SALUD</b> .....	30
<b>EVALUACIÓN Y APOYO DE DISCAPACIDAD</b> .10		⊛ HOSPITALS <b>HOSPITALES</b> .....	32
⊛ EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT		⊛ HOUSING & EMERGENCY HOUSING	
<b>DESARROLLO DE LA PRIMERA INFANCIA</b> ....13		<b>VIVIENDA Y EMERGENCIA DE VIVIENDA</b> .....	32
⊛ EDUCATION <b>EDUCACIÓN</b> .....	14	⊛ IMMUNIZATION <b>INMUNIZACIÓN</b> .....	22
⊛ EMERGENCY-HOTLINES		⊛ LEGAL SERVICES <b>SERVICIOS LEGALES</b> .....	34
<b>EDUCACIÓN DE LA SALUD</b> .....	18	⊛ MENTAL HEALTH <b>SALUD MENTAL</b> .....	36
⊛ EMPLOYMENT <b>EMPLEO</b> .....	24	⊛ PEDIATRIC SPECIALITIES	
⊛ FINANCIAL ASSISTANCE		<b>ESPECIALIDADES PEDIÁTRICAS</b> .....	42
<b>AYUDA FINANCIERA</b> .....	26	⊛ TRANSPORTATION <b>TRANSPORTE</b> .....	41
⊛ FOOD <b>ALIMENTOS</b> .....	27		
⊛ HEALTH CARE <b>CUIDADO DE LA SALUD</b> .....	29		



### WESTERN COLORADO

Western Colorado 2-1-1 is the most comprehensive resource directory. Period. 2-1-1 can help you find:

- |   |  |
|---|--|
| Food, clothing & basic needs            | Financial, utility and rental assistance |
| Child care                              | Transportation                           |
| Housing & shelter                       | Mental health & substance abuse services |
| Elder assistance & disability resources | And much more!                           |

**Dial 211 to speak to a referral specialist or visit us online at [wc211.org](http://wc211.org)**

## ACTIVITIES ACTIVIDADES

### 4-H Youth Development

970-244-1834  
[www.coopext.colostate.edu](http://www.coopext.colostate.edu)  
 Educational programs that engages them with positive development experiences. **Programas educativos para la juventud que los involucra con experiencias positivas de desarrollo.**

### Angelo's Pottery and Glass

(970) 243-0886  
[www.gjangelos.com](http://www.gjangelos.com)  
 Fun Pottery & Canvas art projects for the whole family. **Proyectos de arte divertidos para toda la familia.**

### Bananas Fun Park

(970) 241-7529  
[www.bananasfunpark.com](http://www.bananasfunpark.com)  
 Fun park for all ages. **Parque de diversión para toda la familia.**

### Boy Scouts of America

(970) 549-6794  
[www.wccbsa.org](http://www.wccbsa.org)  
 Offers fun and challenging activities that promote character development and physical fitness. **Ofrece actividades divertidas y desafiantes que promueven el desarrollo del carácter y la aptitud física**

### Camp Hope Kids

(970) 773-0281  
[www.camphopekids.org](http://www.camphopekids.org)  
 Provides disadvantaged youth the opportunity for a camp experience. **Proporciona a los jóvenes desfavorecidos la oportunidad de una experiencia de campamento.**

## Colorado Parks & Wildlife, Pathways to Fishing

(970) 255-6100  
[www.cpw.state.co.us](http://www.cpw.state.co.us)  
 Teaches kids fisherman ethics, ecology, casting, safety, etc. **Enseña a los niños la ética del pescador, la ecología, la seguridad y a cómo lanzar la caña.**

## Commission on Arts & Culture, Grand Junction

(970) 254-3876  
[www.gjarts.org](http://www.gjarts.org)  
 Developing the quantity, quality and affordability of arts and culture for the citizens of the Grand Valley. **Desarrolla la cantidad, calidad y asequibilidad del arte y la cultura para los ciudadanos del Gran Valle.**

## Cross Orchards Historic Site, Museum of

**Western Colorado**  
 (970) 242-0971  
[www.museumofwesternco.com](http://www.museumofwesternco.com)  
 Step back in time and experience historic buildings, railroad cars, vintage equipment and agricultural heritage. **Personajes con disfraces le ofrece una oportunidad de volver al pasado. Dé un paseo alrededor de los terrenos hermosos y dé un vistazo a los edificios históricos.**

## Dinosaur Journey

(970) 242-0971  
[www.museumofwesternco.com](http://www.museumofwesternco.com)  
 Hands-on, interactive museum which includes paleontology displays, a working laboratory where dinosaur bones are prepared for display, a collections room where scientists study dinosaurs and



other animals, a dinosaur library reading area, a sandbox for making your own dinosaur tracks and a “quarry site” where kids can uncover actual dinosaur bones.

**Museo interactivo práctico que incluye exhibiciones de paleontología, un laboratorio de trabajo donde se preparan los huesos de los dinosaurios para la exhibición, un cuarto de colección en donde los científicos estudian los dinosaurios y otros animales, un simulador para experimentar un terremoto, una biblioteca para leer sobre los dinosaurios, una caja de arena para hacer las pisadas del dinosaurio y sitio de excavación en donde los niños pueden develar los huesos reales del dinosaurio Jurásico.**

### **Eureka! McConnell Science Museum**

(970) 254-1626

[www.eurekasciencemuseum.org](http://www.eurekasciencemuseum.org)

Camps that make the basic elements of science and mathematics available for students to investigate hands-on.

**Campamentos que hacen los elementos básicos de ciencias y matemáticas disponibles para estudiantes y adultos para la investigación práctica.**

### **Fruita Parks & Recreation**

(970) 858-0360

[www.fruita.org/parksrec](http://www.fruita.org/parksrec)

Variety of activities located at the Fruita Community Center.

**Variación de actividades bajo techo y al aire libre ubicados en el Centro Comunitario de Fruita.**

### **Get Air at the Silo**

(970) 361-3630

[www.getairsilo.com](http://www.getairsilo.com)

Fun Trampoline park for all ages.

**Parque de diversión con trampolín para todas las edades.**

### **Girl Scout of Colorado**

(970) 242-4461

[www.girlscoutsofcolorado.org](http://www.girlscoutsofcolorado.org)

K-12 program that builds courage, confidence, and character through meaningful and fun activities.

**Programa K-12 que forma el valor, confianza y el carácter a través de actividades útiles y divertidas.**

### **Girls on the Run**

(970) 257-9267

[www.gotrwesterncolorado.org](http://www.gotrwesterncolorado.org)

Inspire girls to be joyful, healthy and confident using a fun, experience-based curriculum which creatively integrates running.

**Inspira a las niñas a ser alegres, saludables y seguras usando un currículo divertido, basado en la experiencia de correr que integra de manera creativa.**

### **Glacier Ice Arena**

(970) 242-7465

[www.glaciericearena.net](http://www.glaciericearena.net)

Ice Skating for all ages.

**Patinaje en hielo para todas las edades**

### **Grand Junction Parks & Recreation**

(970) 245-3866

[gjparksandrec.org/158/Parks-Recreation](http://gjparksandrec.org/158/Parks-Recreation)

Provides a wide variety of indoor and outdoor activities in attractive, clean and

safe surroundings as well as enhancing and preserving the region's natural resources.

**Proporciona una gran variedad de actividades bajo techo y al aire libre en un ambiente atractivo, seguro y limpio. También, mejora y preserva los recursos naturales de la región.**

### **Grand Junction Soccer Club**

(970) 242-4550

[www.gjsoccer.org](http://www.gjsoccer.org)

Leagues are for children 3-19 and adults.

**Las ligas son para niños en edades de 4-19 y adultos**

### **Grand Mesa Little League**

(970) 242-6951

[www.grandmesalittleleague.org](http://www.grandmesalittleleague.org)

Baseball leagues are for children 4-16.

**Las ligas de Béisbol son para niños en edades de 4-16.**

### **Grand Valley Children's Choir**

(970) 773-8830

[www.gvcchoir.wordpress.com](http://www.gvcchoir.wordpress.com)

An auditioned choir for 4th, 5th, 6th and 7th graders.

**Un auditorio para audiciones del coro para los grados 4to, 5to, 6to y 7mo.**

### **Legacy Academy**

(970) 245-3610

[www.legacygymnasticsninja.com](http://www.legacygymnasticsninja.com)

A full fitness program for youth based on the show American Ninja Warrior.

**Un programa completo de formación física para jóvenes basado en el programa American Ninja Warrior.**

## Micah Montag Pediatric Fund



St. Mary's is dedicated to providing evidence-based practices to better serve our pediatric patients. Effective care must address a child's emotional needs as well as their medical needs.



### **Big Medicine for Small Patients**

St. Mary's Family Medicine Center 298.2800 | Childbirth Education 298.2229

Maternal-Fetal Medicine 298.2275 | Center for Infant Feeding 298.1993

St. Mary's Pediatric Specialty Clinic 298.7440

St. Mary's Outpatient Pediatric Therapy Services 298.6100

[www.stmarygj.org/donate](http://www.stmarygj.org/donate)

Established in 2017, in honor of Micah Montag and his fight against a fatal brain stem tumor at the age of ten, this fund supports St. Mary's pediatric programs.



## Mesa County Libraries

(970) 243-4442

[www.mesacountylibraries.org](http://www.mesacountylibraries.org)

Offer programs for children of all ages, from Preschool Story Time to Teen Book Club and the Summer Reading Program.

**Ofrece varios programas para niños de todas las edades, desde contar historias para preescolar, hasta el club del libro de adolescentes y el programa de lectura de verano.**

## Monument Little League

(970) 256-9012

[www.monumentlittleleague.org](http://www.monumentlittleleague.org)

Fun competitive baseball and softball for area youth ages 4-16.

**Béisbol y softball divertido y competitivo para jóvenes del área en edades de 4 a 16 años.**

## Museum of the West

(970) 242-0971

[www.museumofwesternco.com](http://www.museumofwesternco.com)

Offers a thousand years of history: "Ride" in a stagecoach, "fly" a 1958 Cessna from Walker Field or gaze upon an ancient cup and ladle from the Anasazi. Study Ute and Fremont Rock Art, see the real firearms that outlaws used, sit in a one-room schoolhouse, visit the Pastime saloon to experience western Americana at its best.

**Ofrece mil años de historia que pueden ser experimentados. Viajando en una diligencia, volando un Cessna de 1958 desde Walker Field o contemplando una antigua copa y cucharón de los Anasazi. Estudiando el arte de Ute y Fremont Rock, mirando las armas de fuego reales que usaron los forajidos, sentándose en una escuela-casa de una habitación**

**y visitando el salón Pasatiempo para experimentar lo mejor de la cultura de América occidental.**

## Palisade Parks & Recreation

(970) 464-5602

[www.townofpalisade.org](http://www.townofpalisade.org)

Focuses on offering quality, affordable indoor and outdoor cultural and recreational opportunities to all ages and abilities throughout the year.

**Se enfoca en ofrecer todo el año oportunidades culturales y recreativas de calidad, económicas, bajo techo y al aire libre para todas las edades y habilidades.**

## Seibu-Kan Karate Studio

(970) 243-8477

[www.seibu-kan.com](http://www.seibu-kan.com)

Karate is a mental and physical art founded on scientific principles of body movement for health, self-defense and character development. Part exercise, part self defense, part sport, part ritual, this is the intriguing complexity of Karate.

**Karate es un arte mental y físico basado en los principios científicos de los movimientos del cuerpo para la salud, defensa personal, y desarrollo del carácter. Parte ejercicio, parte defensa personal, parte ritual... esta es la intriga compleja del Karate.**

## Steadfast Steeds Mustang Horse Sanctuary

(970) 241-0939

[www.steadfaststeeds.org](http://www.steadfaststeeds.org)

Making amazing memories with America's mustangs. Interactive experiences for all ages. Tour, workshops, education-by appointment.

**Teniendo recuerdos fantásticos con los caballos mustangs americanos.**

**Experiencias interactivas para todas las edades. Paseos, seminarios y educación con previa cita.**

## Western Colorado Botanical Gardens

(970) 245-9030

[www.wcbotanic.org](http://www.wcbotanic.org)

Connects visitors with the beauty of the Co River Basin & Plateau by providing opportunities for education, science, conservation and community events.

**Conectan a los visitantes con la belleza de la cuenca y de la meseta del Río Colorado proporcionando oportunidades para la educación, ciencia, conservación y eventos de la comunidad.**

## Western Colorado Center for the Arts

(970) 243-7337

[www.gjartcenter.org](http://www.gjartcenter.org)

Offers exhibits, shows, year-round educational programs and summer art camp for children ages 5 - 18.

**Ofrece exhibiciones, espectáculos, programas educativos todo el año y el campamento de arte del verano para niños de 5 a 18 años.**

## ADOPTION ADOPCIÓN

### Adoption Options

(970) 245-9791

[www.adoption-options.com](http://www.adoption-options.com)

A Non-religious affiliated, non-profit adoption agency places infants and children in safe and loving homes.

**Una agencia de adopción sin afiliación religiosa, sin fines de lucro, que coloca bebés y niños en hogares seguros y amorosos.**



**We're  
Expecting  
You!**

**Community  
HOSPITAL**

**970-644-3350**  
[www.YourCommunityHospital.com](http://www.YourCommunityHospital.com)



## Ariel Clinical Services

(970) 245-1616

[www.arielcpa.org](http://www.arielcpa.org)

Public and private adoption services in addition to post adoption support. Offers either nationwide (ICPC) or designated foster-to-adopt adoptions. Working hard to match children with families that have been waiting with room in their homes. **Servicios de adopción público y privado, además ofrece apoyo después de la adopción. Ofrece adopciones a nivel nacional (ICPC) o asigna el cuidado temporal para la adopción. Se trabaja arduamente para poner niños con familias que han estado esperando y tienen un lugar en sus casas para dar la bienvenida a uno más.**

## Hope's Promise

(970) 263-7771

[www.hopespromise.com](http://www.hopespromise.com)

A Christian, non-profit child placement agency licensed. Facilitates both domestic and international adoptions.

**Una agencia cristiana de colocación de niños sin fines de lucro, autorizada por el Estado de Colorado. Facilita la adopción local e Internacional.**

## Mesa County Department of Human Services

(970) 248-2869

[www.FosterAdoptMesaCounty.org](http://www.FosterAdoptMesaCounty.org)

Families are needed to adopt and provide a loving and stable home for children.

**Las familias son necesarias para proporcionar un hogar amoroso y estable para los niños a través de la adopción.**



# Children need you.

## Become a foster parent.



Call or text today to find out more  
970.314.5282

## BASIC NEEDS

### NECESIDADES BÁSICAS

#### Fashion Junkie

(970)245-5936

[www.fashionjunkiegj.com](http://www.fashionjunkiegj.com)

Recycled clothing store with buy, sell and trade of gently used clothing and accessories.

**Tienda de ropa reciclada con la compra, venta y comercialización de ropa y accesorios ligeramente usados.**

#### Goodwill Industries of Grand Junction

(970) 243-1745

[www.goodwill.org](http://www.goodwill.org)

Local thrift store that carries gently used clothing and other household items.

**Tienda de segunda mano local que vende ropa y otros artículos para el hogar poco usados.**

#### Grand Valley Catholic Outreach

(970) 241-3658

[www.catholicoutreach.org](http://www.catholicoutreach.org)

Free clothing bank for those in need.

**Proporciona un banco de ropa gratis para todos los necesitados.**

#### HOPE of the Grand Valley

(970) 778-4880

[www.hopegv.org](http://www.hopegv.org)

A non-profit that helps working families with clothing and household goods.

**Una organización sin fines de lucro que proporciona ropa y artículos del hogar a las familias que trabajan.**

#### The Pregnancy Center of Grand Junction

(970) 241-7474

[www.pregnancy-center.org](http://www.pregnancy-center.org)

Offers free pregnancy testing, information on all options, and referrals for further services. Also material aid with maternity/ baby clothes, diapers, formula, etc. All services are free.

**Ofrece pruebas gratis de embarazo, información de todas las opciones y referencias para más servicios. También, ayuda con ropa de maternidad/bebé, pañales, leche. Todos los servicios son gratuitos.**

#### Runway Fashion Exchange

970-712-5333

[www.runwayfashionexchange.com](http://www.runwayfashionexchange.com)

Recycled clothing store with buy, sell and trade of gently used clothing and accessories.

**Tienda de ropa reciclada con la compra, venta y comercialización de ropa y accesorios ligeramente usados.**

#### Salvation Army

(970) 242-3343

[www.salvationarmyusa.org](http://www.salvationarmyusa.org)

Basic needs of clothing and household goods. Also has a food pantry.

**Las necesidades básicas de ropa y artículos para el hogar. También cuenta con una despensa de comida.**

### PROVIDING MENTAL HEALTH CARE TO CHILDREN & FAMILIES SINCE 1972

Grand Junction Outpatient Office  
970.241.6023

Línea Telefónica  
970.683.7289



## DISABILITY ASSESSMENT & SUPPORT EVALUACIÓN Y AYUDA A LA DISCAPACIDAD

### Advocacy Resource Coalition, Mesa County

(970) 245-5775

[www.thearcmc.org](http://www.thearcmc.org)

Serving the Western Slope through individual advocacy, community education, and systemic change, along with information and referral.

Sirve al Western Slope a través de la promoción individual, educación de la comunidad y el cambio sistemático; además de la información y referencia.

### Ariel Clinical Services

(970) 245-1616

[www.arielcpa.org](http://www.arielcpa.org)

Provides comprehensive services for adults with intellectual and developmental disabilities including, vocational services, day habilitation services, behavior services and residential services. Believing in the uniqueness, worth and dignity of each person and celebrate the diversity of people we serve and those who live in our communities Audyssey Autism Services

Children & adults facing the challenges of autism can benefit from individualized intervention and support services. Offering the guidance and support individuals with autism and their families need to help them understand the issues related to autism and to learn new skills for communicating, problem solving, social integration and coping. Each individual is unique and our approach is customized to the person. A multi service model and referral to other providers

based on achieving the best outcome. **Proporciona servicios completos para adultos con discapacidades intelectuales y de desarrollo, Incluyendo servicios vocacionales, servicios de habitación diurna, servicios de conducta y servicios de residencia. Creemos en la originalidad, el valor y la dignidad de cada persona y celebramos la diversidad de las personas que servimos y de aquellos que viven en nuestra comunidad.**

### Center for Independence

(970) 241-0315

[www.cfigj.org](http://www.cfigj.org)

Works to promote community solutions and to empower individuals with disabilities. CFI offers a variety of programs and services to assist people with disabilities live more independently. Some services offered are hearing services, job training, assistive technology, youth transition program, recreation health and wellness, and housing and direct services for Independent Living.

**Trabaja para promover soluciones en la comunidad y capacitar a las personas con discapacidad. CFI ofrece una variedad de programas y servicios para ayudar a las personas con discapacidad a vivir de manera más independiente. Algunos servicios que se ofrecen son: servicios de oído, capacitación de trabajo, tecnología de asistencia, programa de transición a la adolescencia, salud y bienestar recreativo, vivienda y servicios directos para el programa de vida independiente.**

### Child Find

(970) 254-5405

[www.d51schools.org](http://www.d51schools.org)

School Aged Children (5-21) are referred to the school that serves their home

address. (This also includes children attending private school.) Children 3 to non-school age 5 are referred to the Child Find office. Children birth to 3 years are referred to STRIVE.

**Niños de edad escolar (5 - 21) son remitidos a la escuela que pertenece a su domicilio. (Esto también incluye niños que asisten a una escuela particular). Niños de 3 a 5 años que no van a la escuela, son remitidos a la oficina de Child Find. Niños recién nacidos hasta 3 años de edad son remitidos a STRIVE.**

### Colorado Cross Disability Coalition, Western Slope Chapter

(970) 260-1804

[www.ccdconline.org](http://www.ccdconline.org)

A statewide organization that offers advocacy for clients with IEP's and works with the schools. A State Certified IEP Specialist within our organization will assist with applications for SSI/SSDI and other benefits.

**Una organización estatal que ofrece ayuda para clientes con un Plan Educativo Individual (IEP, por sus siglas en inglés) y trabaja con las escuelas. Un**

**especialista de nuestra organización con certificación estatal en IEP ayudará con las solicitudes para SSI/SSDI y otros beneficios.**

### Firefly Autism

(303) 759-1192

[www.fireflyautism.org](http://www.fireflyautism.org)

Treats children ages 18 months to 18 years throughout the greater Metro Denver Area and the Western Slope. Treatment is provided for children with an autism spectrum disorder or with related social or communication needs and is based in many empirically supported treatments. Board Certified Behavior Analysts (BCBA) who oversees the treatment of each child in the program. Using treatment that is based on the principals of Applied Behavior Analysis (ABA).

**Trata niños de 18 meses a 18 años de edad en toda el área metropolitana de Denver y la vertiente occidental. Se proporciona tratamiento para niños con trastorno de la gama del autismo o con necesidades relacionadas a la comunicación o sociales y está basado en varios tratamientos con respaldo empírico. El equipo está formado por Analistas Certificados del Consejo**

**CALL US! 970.245.3610**  
**Office@LegacyGymnasticsNinja.com**

[www.LegacyGymnasticsNinja.com](http://www.LegacyGymnasticsNinja.com)

*"Continuing our family and tradition of excellence!"*



*Legacy*  
**GYMNASTICS**  
*Academy*

**GYMNASTICS & NINJA CLASSES**  
2285 River Road, Grand Junction, CO 81505



de Comportamiento (BCBA, por sus siglas en inglés), quienes supervisan el tratamiento de cada niño en el programa. Usa un tratamiento basado en los principios del análisis del Comportamiento Aplicado (ABA, por sus siglas en inglés).

## HCP

(970) 248-6900

[www.hcpcolorado.org](http://www.hcpcolorado.org)

Provides comprehensive care coordination for children from birth to age 21 with special health care needs and their families. Skilled public health nurses work with the family and primary physicians to help assess needs and link the family to HCP and other specialty clinics, therapies, community agencies and programs for which the child and family are eligible.

**Proporciona coordinación de atención integral para niños desde el nacimiento hasta los 21 años con necesidades especiales de atención médica y a sus familias. Las enfermeras especializadas en salud pública trabajan con la familia y los médicos primarios para ayudar a evaluar las necesidades y vincular a la familia con el HCP y otras clínicas especializadas, terapias, agencias comunitarias y programas para los cuales el niño y la familia califican.**

## Mosaic

(970) 245-0519

[www.mosaicinfo.org](http://www.mosaicinfo.org)

A program that provides Medicaid-funded services and supports to children with development disabilities or delays. Services include Community Connector which provides the opportunities to build relationships and natural supports in the community.

Es un programa que proporciona servicios y apoyo financiado por Medicaid, a niños que tienen retrasos y discapacidad en el desarrollo. Los servicios incluyen conexión con la comunidad que proporciona la oportunidad de crear relaciones y recibir ayuda de la comunidad

## Special Olympics, Colorado Western Slope

(720) 359-3100

[www.specialolympicsco.org](http://www.specialolympicsco.org)

Provide year-round sports training and athletic competition in a variety of Olympic-type sports for children and adults with intellectual disabilities, giving them continuing opportunities to develop physical fitness, demonstrate courage, experience joy and participation in a sharing of gifts, skills and friendships with their families, other Special Olympics athletes and the community.

**Proporciona entrenamiento deportivo todo el año y competencias atléticas en diversos deportes olímpicos para niños y adultos, dándoles oportunidades continuas para desarrollar la aptitud física, demostrando valentía, experimentando alegría al compartir dones, habilidades y amistad con sus familias, con otros atletas de las olimpiadas especiales y la comunidad.**

## STRIVE

(970) 243-3702

[www.strivecolorado.org](http://www.strivecolorado.org)

STRIVE (formerly MDS) is an organization made up of over 350 employees. Our staff are qualified and trained to provide quality, results driven services. With a variety of programs for adults, children and families, we are an organization that continually sees the needs in the

community and STRIVEs to make a difference in those areas.

**STRIVE (anteriormente MDS) es una organización formada por más de 350 empleados. Nuestro personal está calificado y capacitado para brindar servicios de calidad orientados a los resultados. Con una variedad de programas para adultos, niños y familias, somos una organización que continuamente ve las necesidades en la comunidad y se ESFUERZA para hacer una diferencia en esas áreas.**

## EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT DESARROLLO DE LA PRIMERA INFANCIA B4 Babies

(970) 255-8687

[www.htop.org](http://www.htop.org)

Helps provide access to prenatal and delivery care during your pregnancy. Services provided: Assists in making your first appointment with a doctor or certified nurse midwife, Provides information on nutrition, growth and development, and healthy lifestyles, Provides information and referrals for community resources, Provides a temporary care card which covers OB visits, medications, lab tests and ultrasound.

**Ayuda a proporcionar el acceso al cuidado durante el embarazo y el parto. Servicios proporcionados: Ayuda para hacer su primera cita con el doctor o una enfermera partera certificada, proporciona información sobre nutrición, crecimiento, desarrollo y estilos de vida saludables, proporciona información y recomendaciones de los**

recursos de la comunidad, proporciona una tarjeta de cuidado temporal que cubre las visitas a la obstetricia, medicinas, exámenes de laboratorio y ultrasonidos.

## Colorado Child Care Assistance Program, Mesa County

(970) 248-0871

[www.mcwfc.us](http://www.mcwfc.us)

CCCAP provides financial assistance to low-income families who are working, searching for employment or in training, and families that are enrolled in the Colorado Works Program and need child care services to support their efforts toward self-sufficiency.

**CCCAP proporciona asistencia financiera a familias de bajos recursos que están trabajando, buscando empleo o en capacitación, que están inscritos en el Programa de Trabajo de Colorado (Colorado Works Program) y necesitan servicios de cuidado de niños para apoyar sus esfuerzos hacia la autosuficiencia.**

## Colorado Shines, Child Care Resources and Referral

(877) 338-2273

[www.coloradoshines.com](http://www.coloradoshines.com)

Works to connect parents and caregivers with licensed, quality early learning programs – programs that can have a big impact on a child's development and future success.

**Trabaja para conectar a los padres y cuidadores certificados, programas de educación temprana de calidad, programas que pueden tener un gran impacto en el desarrollo de un niño y el éxito futuro.**





## Family First, Hilltop

(970) 244-0460

[www.htop.org/family-first/](http://www.htop.org/family-first/)

Provides encouragement, guidance and opportunities to help individuals and families succeed. A trained home visitor will provide you with information and support as your baby grows. Family First also has a Young Moms and Young Dads program to help new parents in understanding the parenting path ahead with raising children.

**Proporciona el estímulo, la orientación y oportunidades para ayudar a que usted tenga éxito. Una persona capacitada lo visitará en su casa para proporcionarle información y apoyo mientras su bebé crece. Family First, también tiene el programa de Young Moms y Young Dads que ayuda a los nuevos padres a comprender el camino de la paternidad con la crianza de los niños.**

## Mesa County Partnership for Children & Families

(970) 256-2462

[mesacountypcf.org/](http://mesacountypcf.org/)

One of thirty early childhood councils in the State of Colorado that provide

support and leadership to the community through prevention, education, collaboration and advocacy.

**Uno de los 30 comités para la primera infancia en el estado de Colorado que proporciona apoyo y liderazgo a la comunidad mediante la prevención, educación, colaboración y ayuda.**

## MOPS (Mothers of Preschoolers)

(888) 910-6677

[www.mops.org](http://www.mops.org)

Connects moms all over the world to a community of women, in their own neighborhoods, who meet together to laugh, cry and embrace the journey of motherhood. MOPS groups are rallying women to be more honest, to feel more equipped and to find their identity by journeying alongside one another.

**Conectamos a madres de todo el mundo a una comunidad de mujeres, en su vecindario, quienes se reúnen para reír, llorar y aceptar el camino de la maternidad. Los grupos MOPS están reuniendo a las mujeres para que sean más honestas, para que se sientan más equipadas y encuentren su identidad viajando una al lado de otra.**

## The Early Intervention Program

(970) 244-5527

[www.strivecolorado.org/child-and-family-services/](http://www.strivecolorado.org/child-and-family-services/)

The Early Intervention Program provides developmental supports and services to children birth through third birthday who have special developmental needs.

**El Programa de Intervención Temprana brinda apoyo y servicios para el desarrollo a niños que tienen necesidades especiales de desarrollo, desde el nacimiento hasta los tres años.**

## EDUCATION

### EDUCACIÓN

#### Adult Education and ELA, Work Force Center

(970) 257-2216

[www.mcwfc.us/services/ged](http://www.mcwfc.us/services/ged)

FREE GED Prep Classes! Adult Education classes will help students prepare for the GED test and develop reading comprehension, writing and math skills needed in the workforce. English classes are offered Mon and Wed evenings.

**¡Clases GRATIS de GED! Clases de Educación Adulta que ayudará a los estudiantes para prepararse para el examen del Diploma de educación general (GED, por sus siglas en inglés) y desarrollar habilidades de comprensión de lectura, escritura y matemáticas necesarias en el mundo laboral.**

#### Car Seat Safety

(970) 254-4112

[www.htop.org/car-seats-gj](http://www.htop.org/car-seats-gj)

Appointments for fitting station to learn to correctly use car safety seats.

**Citas para la estación de ajuste para aprender a usar correctamente los asientos de seguridad para automóviles.**

## Family First

(970) 244-0460

[www.htop.org/family-first/](http://www.htop.org/family-first/)

Provides encouragement, guidance and opportunities to help you succeed. A trained home visitor will provide you with information and support as your baby grows. Family First also has a Young Moms and Young Dads program to help new parents in understanding the parenting path ahead with raising children.

**Proporciona el estímulo, la orientación y oportunidades para ayudar a que usted tenga éxito. Una persona capacitada lo visitará en su casa para proporcionarle información y apoyo mientras su bebé crece. Family First, también tiene el programa de Young Moms y Young Dads que ayuda a los nuevos padres a comprender el camino de la paternidad en la crianza de los niños.**

## Get Real Program

(970) 244-0646

[www.htop.org](http://www.htop.org)

Providing comprehensive confidence-building and pregnancy prevention services to youth. Get Real serves boys and girls ages 10 to 19.

**Proporciona servicios integrales que fomentan la confianza y previenen el embarazo en los jóvenes. Get Real atiende a hombres y mujeres de 10 a 19 años.**

## Grand Junction Imagination Library

(970) 208-9128

[www.gjimaginationlibrary.org](http://www.gjimaginationlibrary.org)

A book gifting program that mails free, high-quality books to children from birth until age 5.

**Un programa que regala libros. Envía libros gratis de alta calidad a niños desde que nacen hasta los 5 años.**

**CARING FOR ALL AGES, WITH OR WITHOUT INSURANCE!**



**MarillacHealth**

Committed to a healthier you.

Visit us at two locations in Grand Junction!

Main Health Center: 2333 N. 6th Street  
County Health Center: 510 29 1/2 Rd

[www.MarillacHealth.org](http://www.MarillacHealth.org)

Medicaid, CHP+, Self Pay, Sliding Fee Discount Program  
Medical, Behavioral, Dental: 970.200.1600



## Mesa County Libraries

(970) 243-4442

[www.mesacountylibraries.org](http://www.mesacountylibraries.org)

Free materials with library card, books movies, audiobooks, study and meeting rooms.

**Materiales gratis con la tarjeta de la biblioteca, libros, películas, audiolibros, salas de estudio y de reuniones.**

## Mesa County Valley

### School District 51

(970) 254-5100

[www.d51schools.org](http://www.d51schools.org)

Offers the region a sound Preschool K-12 public education. Educational opportunities extend from preschool through high school, with four comprehensive high schools, alternative schools and Career Center.

**Ofrece a la región una educación pública desde K-12. Las oportunidades se extienden desde el pre-escolar hasta la preparatoria, con cuatro escuelas de preparatoria regulares, escuelas alternativas y el Centro de Carreras.**

## Riverside Educational Center

(970) 462-2901

[www.rec4kids.com](http://www.rec4kids.com)

Provides structured after-school tutoring and enrichment activities for K- 12th students, along with a summer program. **Proporciona tutorías estructuradas después de la escuela y actividades de enriquecimiento para los estudiantes de K-12, junto con un programa de verano.**

## RMSER Head Start Program

(303) 928-4129

[www.rmser.org](http://www.rmser.org)

Head Start prepares children for kindergarten by enhancing the social and cognitive development of a child through

the provision of educational, health, nutritional, social and other services.

**Head Start prepara a los niños para kínder mejorando el desarrollo social y cognitivo de un niño mediante la prestación de servicios educativos, salud, nutrición, social y otros servicios.**

## SafeCare, Hilltop Family

### Resource Center

(970) 773-2241

[www.safecaremc.org/](http://www.safecaremc.org/)

In-home parent education program that provides direct skills training to caregivers in the areas of parenting, home safety, and child health from birth to 5.

**Programa de educación para padres en el hogar que brinda capacitación directa a los cuidadores en las áreas de crianza, seguridad del hogar y salud infantil para niños desde el nacimiento hasta los 5 años.**

## Mesa County Workforce Center

(970) 257-2215

[www.mcwfc.us](http://www.mcwfc.us)

Professional Services and Assessments program offers computer literacy classes, career/vocational assessments and job skill assessments.

**El programa de evaluación y servicios profesionales ofrece clases de computación, evaluaciones vocacionales/carrera y evaluaciones de habilidades laborales.**

## Mesa County Partnership for Children & Families

(970) 683-4303

[www.mesacountypcf.org](http://www.mesacountypcf.org)

One of thirty early childhood councils in the State of Colorado that provide support and leadership to the community through prevention, education, collaboration and advocacy.

**Uno de los 30 comités para la primera infancia en el estado de Colorado, que proporciona apoyo y liderazgo a la comunidad mediante la prevención, educación, colaboración y ayuda.**

## Partners

(970) 245-5555

[www.mesapartners.org](http://www.mesapartners.org)

One-to-one mentoring relationships with a successfully coping adult can help a young person learn skills that will improve his/her adjustment to societal expectations.

**Relaciones de tutoría individualizada con un adulto exitoso puede ayudar a un joven a aprender habilidades que mejoren su adaptación a las expectativas sociales.**

## HEALTH EDUCATION EDUCACIÓN DE LA SALUD B4 Babies & Beyond

(970) 255-8687

[www.htop.org](http://www.htop.org)

Provides information on nutrition, growth and development, healthy lifestyles, Baby and Me Tobacco Free Program and translation services.

**Proporciona información sobre programas de nutrición, crecimiento y desarrollo, estilos de vida saludables, mi bebé y yo libres de tabaco y servicios de traducción.**

## Bloomin' Babies Birth Center

(970) 549-1711

[www.bloominbabiesbirthcenter.com](http://www.bloominbabiesbirthcenter.com)

Offers pre-conception appointments to meet with a midwife, discuss your health, and begin to plan for a future pregnancy. **Ofrece citas previas a la concepción para reunirse con una partera, hablar sobre**

**su salud y comenzar a planificar un embarazo**

## Cooking Matters

(970) 244-0469

[www.htop.org](http://www.htop.org)

Cooking Matters is a nutrition based education program that will teach participants how to prepare healthy meals on a limited budget.

**Cooking Matters es un programa educativo basado en la nutrición que le enseñará a los participantes a preparar comidas saludables con un presupuesto limitado.**

## Healthy Communities

(970) 248-6930

[www.health.mesacounty.us](http://www.health.mesacounty.us)

A comprehensive community-based outreach program designed to assist families, children and pregnant women with finding and accessing appropriate services. Through this program, Patient Navigators connect families with resources to obtain treatment for medical, dental, vision and mental health services.

**Un programa integral al alcance de la comunidad diseñado para ayudar a las familias, los niños y las mujeres embarazadas a encontrar y tener acceso a servicios apropiados. A través de este programa, los navegadores de pacientes conectan a las familias con recursos para obtener tratamiento médico, dental, visión y de salud mental**

## Healthy Mesa County

(970) 248-6900

[www.healthymesacounty.org](http://www.healthymesacounty.org)

A partnership to improve the health and well-being of Mesa County residents. Our 2012 Community Health Improvement Plan identified Parenting, the Built



Environment, Social and Emotional Wellbeing and Access to Care as determinants of adverse health outcomes. Healthy Mesa County provides local agencies the opportunity to achieve greater results through aligned objectives and strategies.

**Es una asociación para mejorar la salud y el bienestar de los residentes del Condado de Mesa. Nuestra Plan 2012 de Mejoramiento de la salud de la comunidad identificó la paternidad, el mejoramiento del medio ambiente, el bienestar social y emocional y el acceso al cuidado como determinantes de resultados sanitarios adversos en el Condado de Mesa. Healthy Mesa County proporciona a las agencias locales la oportunidad de lograr mayores resultados a través de objetivos y estrategias alineadas. El esfuerzo organizado puede facilitar el verdadero cambio.**

### **Mesa Midwives, Women's Health Care of Western Colorado**

(970) 245-1168

[www.womenshealthcaregj.com](http://www.womenshealthcaregj.com)

Offers women's health information.

**Proporciona información de la salud a las mujeres.**

### **Nurse Family Partnership**

(970) 248-6900

[health.mesacounty.us/-family-partnership](http://health.mesacounty.us/-family-partnership)

Helps first-time moms through their pregnancy and the first two years of the child's life. Families who are eligible for the program receive home visits during pregnancy and after the birth of your baby. Answers to your questions about pregnancy, labor and delivery. Information about baby and early care.

**Ayuda a las madres primerizas durante su embarazo y en los dos primeros años de vida del bebé. Las familias que califican para el programa reciben visitas en la casa durante su embarazo y después del nacimiento del bebé. Respuestas a sus preguntas sobre el embarazo, trabajo de parto y el nacimiento. Información sobre el bebé y el cuidado temprano. Apoyo en las necesidades de la familia y la vinculación a los recursos de la comunidad.**

### **Nutrition.gov**

(301)-504-5414

[www.nutrition.gov](http://www.nutrition.gov)

Nutrition.gov website offers a multitude of information on nutrition and proper/ safe use of produce and storage.

**Las páginas de Internet de Nutrition.gov ofrecen gran cantidad de información sobre nutrición y la manera apropiada/ segura del uso del producto y almacenamiento.**

### **Pregnancy and Baby Classes and Support, St. Mary's**

(303) 689-4595

[www.sclhealth.org](http://www.sclhealth.org)

There's a bit of a learning curve when it comes to pregnancy, labor and delivery, and taking care of a newborn. Although you'll pick up a lot of it when the time comes, you can learn and practice now with our prenatal and parenting classes and other resources.

**Hay una pequeña curva de aprendizaje cuando se trata del embarazo, trabajo de parto y el dar a luz, y cuidado de un recién nacido. Aunque aprenderá mucho cuando llegue el momento, usted puede aprender y practicar ahora con nuestras clases prenatales, clases de paternidad y otros recursos.**

### **St. Mary's Medical Center - Breastfeeding: Myths and Misconceptions**

(970) 298-1993

[www.sclhealth.org](http://www.sclhealth.org)

Nurses who are certified lactation educators provide a wide variety of services from explaining breastfeeding information to troubleshooting breastfeeding problems.

**Las enfermeras quienes son educadoras certificadas en lactancia proporcionan amplia variedad de servicios de información, desde la explicación de la lactancia materna hasta la solución de los problemas de lactancia.**

### **The Parenting Place**

(970) 254-8240

[www.strivecolorado.org/?s=parenting+place](http://www.strivecolorado.org/?s=parenting+place)

To celebrate the value of families and

promote family learning. To understand developmental milestones and parenting and supporting behavioral needs assistance raising children.

**Celebra el valor de la familia y promueve el aprendizaje familiar. Para entender las etapas del desarrollo y la paternidad apoyando las necesidades del comportamiento en la crianza de los niños**


### **EMERGENCY-HOTLINE LÍNEAS TELEFÓNICAS DE EMERGENCIAS**

#### **Boys Town National Hotline**

(800) 448-3000

[www.boystown.org](http://www.boystown.org)

Assistance to anyone with any problem at any time. 24-hours crisis hotline that children and parents may call with any problem or serious concern. Problems



**WESTERN COLORADO**

Colorado Occidental 2-1-1 es el directorio de recursos mas exhaustivo. Punto. 2-1-1 te puede ayudar a encontrar:

Comida, ropa, y ayuda para necesidades básicas	Asistencia financiera, asistencia para las utilidades y renta
Cuidado de niños	Transportacion
Alojamiento y abrigo	Servicios de salud mental y abuso de sustancias
Asistencia para los ancianos & recursos de discapacidad	Y mucho más!

**Llame a 211 y hable con una especialista de referencias o visitenos en linea a [wc211.org](http://wc211.org)**



have included physical abuse, sexual abuse, alcohol abuse, drug abuse, parenting problems, suicide, running away, school problems, etc. Special services include Bilingual Counselors (English/Spanish) and TTY for Speech and Hearing Impaired.

**Asiste a cualquier persona que tenga algún problema en cualquier momento. Línea telefónica de emergencia las 24 horas a donde los niños y padres pueden llamar con cualquier preocupación o problema grave. Los problemas incluyen: abuso físico, abuso sexual, abuso de droga y alcohol, problemas de la crianza de los hijos, suicidio, fuga y problemas escolares, etc. Los servicios especiales incluyen consejeros bilingües (inglés/español) y TTY para personas con dificultades auditivas y del habla.**

### Childhelp National Child Abuse Hotline

(800) 422-4453

[www.childhelp.org](http://www.childhelp.org)

Dedicated to the prevention of child abuse. Serving the U.S. and Canada, the hotline is staffed 24 hours a day, 7 days a week with professional crisis counselors

who—through interpreters—provide assistance in over 170 languages. The hotline offers crisis intervention, information, and referrals to thousands of emergency, social service, and support resources. All calls are confidential. **Dedicado a la prevención del abuso infantil. Al servicio de EEUU y Canadá, la línea de emergencia cuenta con personal las 24 horas del día, los 7 días de la semana, con asesores profesionales en crisis que, a través de intérpretes, brindan asistencia en más de 170 idiomas. La línea de emergencia ofrece intervención en crisis, información y derivaciones a miles de recursos de emergencia, servicio social y apoyo. Todas las llamadas son confidenciales.**

### Colorado Child Abuse and Neglect Hotline

(844) 264-5437

[www.co4kids.org](http://www.co4kids.org)

Available 24 hours a day, every day. Don't hesitate to call and get help. Anyone witnessing a child in life-threatening situation should call 911.

**Disponible 24 horas al día, todos los días. No dude en llamar para recibir ayuda. Cualquier persona que es testigo de una situación que amenaza la vida de un niño/a debe llamar al 911.**

### Latimer House, Domestic Violence Hotline

(970) 241-6704

[www.hilltoplatimerhouse.org/](http://www.hilltoplatimerhouse.org/)

24/7 hotline for those in domestic violence situation who want to talk to someone. Highly trained professionals/volunteers man the hotline around the clock to help those in need to understand and also to create a safety/escape plan.

**Línea telefónica de emergencia 24/7**

**para aquellos que están en una situación de violencia doméstica y desean hablar con alguien. Voluntarios profesionales/voluntarios altamente calificados están disponibles para responder las llamadas las 24 horas al día para ayudar aquellos con necesidad de entender y también para crear un plan de seguridad/escape.**

### Mesa County Child Protection Hotline

(970) 242-1211

[www.humanservices.mesacounty.us](http://www.humanservices.mesacounty.us)

Reporting suspected child abuse or neglect. Services include assessment of the initial referral, assignment of an appropriate response time, and consultation with the family to determine the nature of the problem and do an initial case planning, and emergency placement services if the child is removed from the family by law enforcement.

**Reportar sospecha de abuso o negligencia infantil. Los servicios incluyen evaluación de la derivación inicial, asignación de tiempo para la respuesta adecuada, consulta con la familia para determinar la naturaleza del problema y realizar una planificación inicial del caso y los servicios de colocación de emergencia si la policía retira al niño del hogar.**

### National Domestic Violence Hotline

(800) 799-7233

[www.thehotline.org](http://www.thehotline.org)

Highly-trained advocates are available 24/7 to talk confidentially with anyone experiencing domestic violence, seeking resources or information, or questioning unhealthy aspects of their relationship.

**Nuestros abogados altamente calificados están disponibles 24/7 para**

# CAPROCK ACADEMY

K-12 Public Charter School

Experience the Caprock Difference  
A great school for your child!

Always Tuition-Free  
Call today for a tour!  
**970-243-1771**  
[www.caprockacademy.org](http://www.caprockacademy.org)  
Est. 2007  
714 24 1/2 Road,  
Grand Junction, Colorado 81505

## Protect What Matters Most

Protect your loved ones with \$20,000 of life insurance coverage until age 26 for only \$555.

What a perfect way to protect what matters most.

COVERAGE	COST
\$5,000	\$240.00
\$10,000	\$345.00
\$15,000	\$450.00
\$20,000	\$555.00

MONTHLY INSTALLMENTS AVAILABLE

**Carrie Konakis**

2532 Patterson Rd., Ste. 14  
Grand Junction, CO 81505  
**970-628-4888**  
[CKonakis@ShelterInsurance.com](mailto:CKonakis@ShelterInsurance.com)

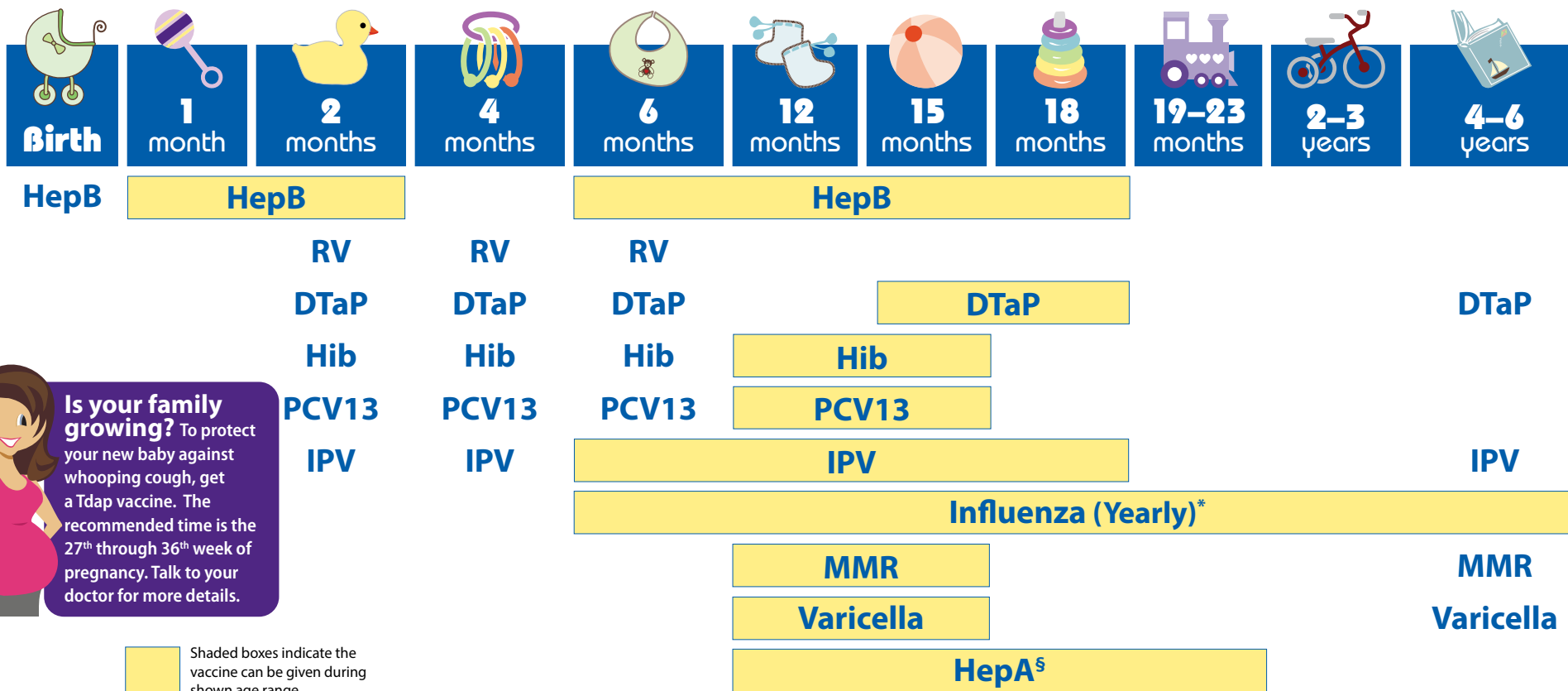
We're your Shield. We're your Shelter.

[ShelterInsurance.com](http://ShelterInsurance.com)

Shelter Life Insurance Company • Columbia, Missouri



# 2021 Recommended Immunizations for Children from Birth Through 6 Years Old



**Is your family growing?** To protect your new baby against whooping cough, get a Tdap vaccine. The recommended time is the 27<sup>th</sup> through 36<sup>th</sup> week of pregnancy. Talk to your doctor for more details.

Shaded boxes indicate the vaccine can be given during shown age range.

**NOTE:**  
If your child misses a shot, you don't need to start over. Just go back to your child's doctor for the next shot. Talk with your child's doctor if you have questions about vaccines.

**FOOTNOTES:**  
\* Two doses given at least four weeks apart are recommended for children age 6 months through 8 years of age who are getting an influenza (flu) vaccine for the first time and for some other children in this age group.  
§ Two doses of HepA vaccine are needed for lasting protection. The first dose of HepA vaccine should be given between 12 months and 23 months of age. The second dose should be given 6 months after the first dose. All children and adolescents over 24 months of age who have not been vaccinated should also receive 2 doses of HepA vaccine.  
*If your child has any medical conditions that put him at risk for infection or is traveling outside the United States, talk to your child's doctor about additional vaccines that he or she may need.*

Mesa County Public Health can help with all your immunization questions. Call 970-248-6900 or visit our website for local information!

**MESA COUNTY PUBLIC HEALTH**  
health.mesacounty.us

For more information, call toll-free **1-800-CDC-INFO** (1-800-232-4636) or visit [www.cdc.gov/vaccines/parents](http://www.cdc.gov/vaccines/parents)



**U.S. Department of Health and Human Services**  
Centers for Disease Control and Prevention



**American Academy of Pediatrics**



DEDICATED TO THE HEALTH OF ALL CHILDREN™

**hablar confidencialmente con alguien que está experimentando violencia doméstica, buscando recursos o información o que están cuestionando aspectos dañinos de su relación.**

### **National Runaway Safeline**

(800) 786-2929

[www.1800runaway.org](http://www.1800runaway.org)

Call 1-800-RUNAWAY if you are a teenager who is thinking of running from home, if you have a friend who has run and is looking for help, if you are a teacher looking for information to pass on to your students about youth homelessness or the reality of life on the streets, or if you are a runaway ready to go home. Our 24-hour crisis line has an experienced front-line team member ready to help you now. If you're not ready to call, you can post to our bulletin board, send an email, or start a live chat. It's anonymous, confidential and free.

**Llame al 1-800-RUNAWAY si usted es un joven que está pensando huir de casa, si tiene un amigo quien ha huido y que está buscando ayuda, si usted es un maestro en busca de información para darle a sus estudiantes sobre los jóvenes sin hogar o de la realidad de la vida en las calles, o si usted es un fugitivo listo para regresar a casa. Nuestra línea de crisis de 24 horas tiene un miembro capacitado del equipo listo para ayudarlo en estos momentos. Si usted no está listo para llamar, puede dejar un anuncio en nuestro tablero de anuncios, enviar un correo electrónico o iniciar un chat en vivo. Es anónimo, confidencial y gratis.**

### **National Suicide & Crisis Hotline**

(800) 273-8255

[www.suicidepreventionlifeline.org](http://www.suicidepreventionlifeline.org)

No matter what problems you are dealing

with, we want to help you find a reason to keep living. By calling 1-800-273-TALK (8255) you'll be connected to a skilled trained counselor at a crisis center in your area, anytime 24/7.

**No importa cuáles son los problemas que está enfrentando, queremos ayudarlo a encontrar un motivo para seguir viviendo. Llamando a un centro de crisis de su área al 1-800-273-TALK (8255) usted se comunicará con un consejero especializado y capacitado, a cualquier hora. Las 24 horas del día, 7 días a la semana, 365 días al año.**

### **Rocky Mountain Poison Center**

(800) 222-1222

[www.rmpdc.org](http://www.rmpdc.org)

Services related to public health information, poison control, medical information, adverse event, product quality and nurse triage and are completely devoted to maintaining both compliance with federal regulatory agencies and the standards of public health.

**Servicios relacionados con información de la salud pública, información toxicológica, control médico, eventos adversos, calidad del producto y enfermeros de evaluación que están dedicados completamente a mantener el cumplimiento de las regulaciones de las agencias federales y de la salud pública.**

### **Safe2Tell**

(877) 542-7233

[www.safe2tell.org](http://www.safe2tell.org)

Anonymously report anything that concerns or threatens you, your friends, your family or your community.

**Reporte anónimo de cualquier cosa que le preocupa o amenaza a usted, sus amigos, su familia o su comunidad.**

### **Suicide Hotline, Mind Springs**

(888) 207-4004

[www.mindspringshealth.org](http://www.mindspringshealth.org)

Text the word TALK to 38255. With our 24/7 crisis services, help is on its way.

**Envíe un mensaje de texto con la palabra TALK al 38255. Con nuestro servicio de crisis 24/7, la ayuda está en camino.**

### **Veterans Crisis Line**

(800) 273-8255

[www.veteranscrisisline.net](http://www.veteranscrisisline.net)

Connects Veterans, families and friends experiencing a crisis with qualified, caring responders through a confidential toll-free hotline, online chat, or text 838255.

**Conecta a Veteranos en crisis, a sus familias y amigos con personas calificadas del Departamento de Asuntos de Veteranos a través de líneas de emergencia gratuita y confidencial, chat en línea o mensaje de texto al 838255.**

## **EMPLOYMENT**

### **EMPLEO**

#### **Job Corps, Mesa County Workforce Center**

970-773-0745

[mcwfc.us/services/partners/](http://mcwfc.us/services/partners/)

The nation's largest career technical training and education program for students ages 16 through 24.

**El programa de educación y capacitación técnica profesional más grande del país para estudiantes de 16 a 24 años.**

#### **Mesa County Workforce Center**

(970) 248-0871

[workforcecenter.mesacounty.us](http://workforcecenter.mesacounty.us)

One-Stop Shop designed to efficiently serve the needs of businesses and job seekers in an effort to promote economic development and vitality. Our no cost services include assessments, workshops,



*"I'm not a doctor... But I know where to find one."*

**Community**  
HOSPITAL

**970-263-2670**  
[www.GVPrimaryCare.com](http://www.GVPrimaryCare.com)

**Grand Valley Pediatrics—Now accepting new patients.**



recruitment assistance, job fairs, business services and much more.

**Es el programa de capacitación y educación técnica profesional más grande de la nación para estudiantes de 16 a 24 años**

### School to Work Alliance Program

(970) 254-6011

[www.smcore.com/p9471](http://www.smcore.com/p9471)

A mesa County Valley School District #51 and Division of Vocational Rehabilitation program designed to assist young adults ages 16-25 with transition into the workplace. SWAP provides career based employment opportunities while teaching employability skills and training.

**El Distrito Escolar 51 del Valle del Condado de Mesa y la División de Rehabilitación Vocacional es un programa diseñado para ayudar a adultos jóvenes entre los 16 y 25 años en la transición dentro del lugar de trabajo. SWAP ofrece carreras basadas en las oportunidades de empleo y al mismo tiempo ofrece una capacitación de las habilidades para el empleo.**

### Vocational Program, Center for Independence

(970) 241-0315

[www.cfigj.org/programs/vocational-program-and-ticket-work/](http://www.cfigj.org/programs/vocational-program-and-ticket-work/)

CFI's vocational program provides consumers training to join the workforce. Our goal is to empower individuals, build self confidence, and promote skills that translate into independent living, employment, and peer support.

**El Programa vocacional CFI, New Horizon Vocational Center (NHVC), ofrece capacitación a los consumidores para unirse a la fuerza de trabajo. Nuestro objetivo es capacitar a las personas,**

**crear confianza en sí mismo, y promover las habilidades que lo lleve a la vida independiente, al trabajo y al apoyo entre compañeros.**

### WIA Youth Program Educational & Employment Skills Services

(970) 248-0871

[mcfwc.us](http://mcfwc.us)

A federal program that serves low income youth, ages 16-21, who have barriers to employment.

**Es un programa federal que sirve a los jóvenes de bajos recursos, en edades de 16 a 21 años quienes tienen barreras para el trabajo.**

### FINANCIAL ASSISTANCE AYUDA FINANCIERA

#### Aid to the Needy Disabled

(970) 241-8480

[www.humanservices.mesacounty.us](http://www.humanservices.mesacounty.us)

AND provides a small cash assistance benefit to low-income Colorado residents age 18 – 59 who have at least a six-month total disability that precludes them from working.

**Proporciona un pequeño beneficio de asistencia en efectivo para personas con bajos recursos residentes de Colorado, entre las edades de 18 a 59 años, quienes tienen una discapacidad por más de 6 meses de duración que les impide trabajar.**

### Colorado Child Care Assistance Program

(970) 248-0871

[www.humanservices.mesacounty.us](http://www.humanservices.mesacounty.us)

CCCAP provides financial assistance for income qualifying families who are working, searching for employment or are

## HILLTOP'S FAMILY RESOURCE CENTERS



Start here for a wide range of support and services for every member of the family

- Information on prenatal care including nutrition, stress management, smoking cessation, and early childhood development
- Resources and referrals for basic needs
- Individualized home visits support family well-being and teach effective parent/child interaction
- Screenings to help identify developmental, health, vision, and hearing issues
- Car seat safety checks
- Day treatment and transitional living services for adolescents
- Mentoring services match youth with positive role models
- Therapeutic services for youth including individual, family, and group therapy
- Referrals to health care services including medical, dental, and mental health
- Parenting education that gives effective tools for your parenting toolbox
- Wraparound services help you build a support team to help your family create and achieve their vision
- Domestic violence and sexual assault services including safehouse and 24-hour crisis lines
- Empowering older adults, adults with disabilities, and caregivers to navigate care options

HILLTOP  
Family Resource Center

Grand Junction (970) 243-0190 | Montrose (970) 252-7445  
1129 Colorado Avenue, Grand Junction, CO | 540 S. 1st Street, Montrose, CO



in an educational activity (Junior High, High School or GED, or in some instances post-secondary, vocational or technical training) and need child care services to support their efforts towards self-sufficiency

**CCCAP proporciona asistencia financiera a las familias de bajos ingresos quienes califican y están trabajando, buscando empleo o están en una actividad educativa (Junior High, preparatoria o GED, o en algunos casos capacitación post-secundaria, vocacional o técnica) y necesitan servicios de cuidado de niños para apoyar sus esfuerzos hacia la autosuficiencia**

### Colorado Works Program (TANF)

(970) 248-0871

[www.humanservices.mesacounty.us](http://www.humanservices.mesacounty.us)

TANF or Temporary Aid to Needy Families provides temporary financial assistance and intensive support to help eligible families secure employment and attain self sufficiency.

**TANF o Ayuda Temporal para Familias Necesitadas proporciona asistencia financiera temporal y apoyo intensivo para ayudar a las familias elegibles a conseguir empleo y lograr la autosuficiencia.**

### Crisis Intervention Program

(855) 469-4328

[www.energyoutreach.org](http://www.energyoutreach.org)

CIP program is an emergency assistance program for emergency repair/ replacement of a home's heat source. This is a federally funded program and is accessible through the Low-Income Energy Assistance Program (LEAP) during the LEAP season of Nov 1 - Apr 30.

**CIP es un programa de emergencia para la asistencia en la reparación/ reemplazo del calefactor de una casa. Es**

**un programa financiado por el gobierno federal y lo puede obtener mediante el Programa de Asistencia de energía para los de bajo ingreso (LEAP, por sus siglas en inglés), durante la temporada LEAP del 1ero de noviembre al 30 de abril.**

### Grand Valley Catholic Outreach

(970) 241-3658

[www.catholicoutreach.org](http://www.catholicoutreach.org)

Rental and utility assistance when funds are available. Must have an eviction notice to apply for rental assistance and is limited to once in a lifetime. Utility assistance is limited and applicant must have applied to the LEAP program during the winter season before accessing Catholic Outreach services.

**El Programa de Ayuda con la Renta y la factura de gas y electricidad funciona cuando hay fondos disponibles. Se debe tener un aviso de desalojo para solicitar la ayuda de alquiler y se limita una vez en la vida. La asistencia con la factura de gas/electricidad es limitado y el solicitante debe haber aplicado anteriormente al programa LEAP durante la temporada de invierno, antes de tener acceso a los servicios de Catholic Outreach**

### FOOD

#### ALIMENTOS

#### Commodity Supplemental Food Program

(970) 464-1138

[www.foodbankrockies.org](http://www.foodbankrockies.org)

CSFP is available to income qualifying individuals age 60 and older. This is a monthly distribution program that is federally funded.

**CSFP está disponible para las personas de 60 años o más, quienes califiquen por sus ingresos. Este es un programa de**

## Kiwanis Club of Grand Junction gave a total of \$283,919 to the following Program Recipients from 2018 to 2021

**ACADEMIC SCHOLARSHIPS ..... \$134,500**

### DISTRIBUTION TO COMMUNITY

**NON-PROFITS SERVING CHILDREN .....\$59,100**

### S.T MARY'S ROSE HILL HOUSE\*

**\*KIWANIS DISTRICT FOUNDATION .....\$30,000**

**JUCO .....\$196**

**DIRECT ALLOCATIONS: CAMP HOPE, FMHS KEY CLUB, PH KEY CLUB, CMU CIRCLE K CLUB, AKTION CLUB .....\$8,980**

### STUDENT OF MONTH RECOGNITION

**ALERT SERVICE DOG FOR KIDS .....\$23,586**

**SALVATION ARMY .....\$700**

### WHEELCHAIR SWING

**AT CANYONVIEW PARK .....\$8,000**

**CHILDREN'S RESOURCE DIRECTORY .....\$10,000**





distribución mensual que es financiado por el gobierno federal.

### Lunch Lizard

(970) 254-5100

[www.d51schools.org](http://www.d51schools.org)

Mobile food truck makes sure kids still have full bellies even when they're on summer break. Free meals for all kids 18 and under are available at these trucks, which run specified routes and times.

**La camioneta de comida móvil se asegura de que los niños todavía tengan el estómago lleno aun cuando están en vacaciones de verano. Comidas gratis para todos los niños menores de 18 años están disponibles en estos camiones Lunch Lizard, que tienen rutas y horarios específicos.**

### Mesa County Food Pantries, Western Colorado 2-1-1

211 or (970) 244-8400

[www.wc211.org](http://www.wc211.org)

A simple call to the Western Colorado 2-1-1 office is available to find local food pantries and their days and hours of availability and requirements to use services. Call for detailed information



KIM A. LAST

CFP® CLU CLTC

970-241-0700

KLAST@WISDIRECT.COM

145 GRAND AVE, SUITE D  
GRAND JUNCTION, CO 81501

WESTERN INTERNATIONAL SECURITIES, INC.  
MEMBER FINRA AND SIPC • OFFICES NATIONWIDE

Haciendo una simple llamada a la oficina Western Colorado 2-1-1 va a encontrar despensas locales de alimentos, los días y horas que trabajan y los requisitos para usar los servicios. Llame para más información.

### SNAP/Food Stamps, Mesa County Dept of Human Services

(970) 241-8480

[www.humanservices.mesacounty.us](http://www.humanservices.mesacounty.us)

Provides supplemental assistance to help income qualifying individuals and families purchase food. Food assistance benefits are based on household composition and income and resources of all household members. Benefits are issued through the Electronic Benefits Transfer (EBT) system by using a QUEST card which is similar to a debit card.

**Ofrece ayuda suplementaria para comprar comida a las personas y familias quienes califican por sus ingresos. La asistencia de estampillas de comida se basa en la composición de la familia, sus ingresos y recursos de todos los miembros del hogar. Los beneficios son emitidos a través del Sistema Electrónico de Transferencia de beneficios (EBT, por sus siglas en inglés), usando una tarjeta QUEST que es similar a una tarjeta de crédito.**

### The Backpack Program

(970) 210-8754

[www.kidsaidcolorado.org](http://www.kidsaidcolorado.org)

Sending children home with bags full of non-perishable foods. The food is kid friendly that can either be easily prepared by a child or eaten right from the package. **Envía a los niños a casa con bolsas llenas de alimentos no perecibles. La comida es adecuada para los niños y podría ser fácilmente preparada por ellos mismos o lo pueden comer directo del paquete.**

### The Emergency Food Assistance Program (TEFAP)

(970) 242-8400

[www.foodbankrockies.org](http://www.foodbankrockies.org)

The TEFAP program is a monthly food distribution program for income qualifying individuals and families.

**TEFAP es un programa mensual de distribución de alimentos para los individuos y familias que califican por sus ingresos.**

### Women, Infants & Children (WIC), Mesa Co Health Dept

(970) 248-6914

[www.health.mesacounty.us/food](http://www.health.mesacounty.us/food)

WIC is a supplemental food and nutritional program to designed to improve health of women, infants and children. This program provides extra food which includes fresh milk, eggs, beans, cheese, peanut butter cereal, tuna, carrots, infant juice and infant formula.

**WIC es un programa de nutrición y comida suplementaria diseñado para mejorar la salud de las mujeres, bebés y niños. Este programa proporciona comida adicional que incluye leche, frijoles, huevos, queso, cereal con mantequilla de cacahuate, atún, zanahorias, jugo y leche para bebés.**

### HEALTH CARE

### CUIDADO DE LA SALUD

### Bloomin Babies Birth Center

(970) 549-1711

[www.bloominbabiesbirthcenter.com](http://www.bloominbabiesbirthcenter.com)

Midwives partner with you before, during and after the natural birth to support you in achieving the best outcomes possible for you and your baby.

**Las parteras se reúnen con usted, antes,**

durante y después del parto natural para apoyarla a lograr los mejores resultados para usted y su bebé.

### Community Care of the Grand Valley

(970) 644-3740

[www.yourcommunityhospital.com](http://www.yourcommunityhospital.com)

Walk-in and appointments for acute health care medical needs.

**Citas sin previo aviso y citas para la atención médica de problemas agudos de la salud.**

### Docs On Call, PCP

(970) 255-1576

[www.pcp gj.com](http://www.pcp gj.com)

After-hours medical services facility, established to provide patient care after normal office hours. It provides a cost-effective alternative to a hospital emergency room for non life-threatening illnesses and injuries.

**Oficina de servicios médicos fuera de horario. Establecido para brindar atención al paciente después del horario normal de atención. Proporciona una alternativa rentable a la sala de emergencias de un hospital para enfermedades y lesiones que no ponen en peligro la vida.**

### Family Planning, Public Health Clinic

(970) 248-6906

[www.health.mesacounty.us](http://www.health.mesacounty.us)

Health assessment, gynecological examinations, treatment for sexually transmitted diseases, contraception services, emergency contraception, pregnancy testing and referrals & counseling.

**Evaluación de la salud, exámenes ginecológicos, tratamientos para las**



enfermedades de transmisión sexual, servicios de control de natalidad, emergencia de anticoncepción, prueba del embarazo, remisiones y consejería.

### Marillac Health

(970) 200-1600

[www.marillachealth.org](http://www.marillachealth.org)

Provides a wide scope of primary health care services to all Mesa County residents regardless of income or insurance status.

**Brinda una amplia gama de servicios de atención médica primaria a todos los residentes del Condado de Mesa, independientemente del estatus de ingreso o seguro.**

### Mesa Midwives, Women's Health Care of Western Colorado

(970) 245-1168

[www.womenshealthcaregj.com](http://www.womenshealthcaregj.com)

Providers of both Women's Health Care and Mesa Midwives invite you to share your Journey with experienced caregivers who are committed to providing women's care to the communities.

**Los proveedores del Cuidado de la Salud para Mujeres y Parteras de Mesa la invitan a compartir su trayectoria**

con cuidadores experimentados que se comprometan a brindar atención a mujeres en las comunidades, a las que sirven con orgullo y dedicación a la excelencia.

### Primary Care Partners

(970) 245-1220

[www.pcpj.com](http://www.pcpj.com)

Offers a wide range of medical services to area residents of Grand Junction.

**Ofrece una amplia gama de servicios médicos a los residentes de la zona de Grand Junction.**

### Redlands After Hours, WVFP

(970) 243-1707

[www.westernvalleyfp.com](http://www.westernvalleyfp.com)

After hours facility that provide care for all patients after normal office hours. It provides a cost-effective alternative to a hospital emergency room for non life-threatening illnesses and injuries.

**Oficina que brinda atención a todos los pacientes después del horario regular de atención. Proporciona una alternativa rentable a la sala de emergencias de un hospital para enfermedades y lesiones que no ponen en peligro la vida.**

### St. Mary's Family Medicine Center

(970) 298-2800

[www.sclhealth.org](http://www.sclhealth.org)

Provides primary and preventative healthcare for individuals and families.

**Ofrece atención médica primaria y preventiva para individuos y familias.**

### Urgent Care, Cedar Point Health

(970) 523-3544 - Clifton

[www.cedarpointhealth.com](http://www.cedarpointhealth.com)

Clinic for minor injuries and illness, lacerations, fracture care. Offers physical exams for DOT, employment, and sports.

**Clínica para lesiones menores y enfermedades, laceraciones, cuidado de fracturas. También ofrece exámenes físicos para DOT, empleo y deportes.**

## HEALTH CARE INSURANCE SEGUROS DE SALUD

### B4 Babies & Beyond, Hilltop Community Resources

(970) 683-2634

[www.hilltopsb4babies.org](http://www.hilltopsb4babies.org)

Helps access quality health care coverage offering confidential assistance with all of your paperwork.

**Ayuda a que las familias tengan acceso a cobertura de atención médica de calidad, que ofrece asistencia confidencial con todos los trámites documentarios.**

### Health First Colorado (Medicaid) Mesa Co Dept of Human Services

(970) 241-8480

[www.humanservices.mesacounty.us](http://www.humanservices.mesacounty.us)

Medicaid provides comprehensive

health and dental insurance for income qualifying individuals and families, and the elderly.

**Medicaid proporciona un seguro integral dental y de salud para ancianos, individuos y familias que califican por sus ingresos.**

### Hilltop's Health Access

(970) 244-0850

[www.hilltophealthaccess.org](http://www.hilltophealthaccess.org)

A certified assistance site and hub for Connect for Health Colorado. Our trained staff provides unbiased information and in-person assistance for the Marketplace and other health plan options.

**Es un sitio de asistencia certificado y eje para conectarse con los centros de salud de Colorado. Nuestro personal capacitado provee información imparcial y asistencia en persona para el seguro del mercado local y otras opciones del plan de salud.**

### Medicare

(800) 633-4227

[www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)

Medicare is for qualifying social security recipients.

**Medicare es para los beneficiarios que califican para el seguro social.**

### Rocky Mountain Health Plans

(970) 243-7050

[www.rmhp.org](http://www.rmhp.org)

Nonprofit health insurance programs and plans. Insurance plans for: - Individual & Family - Employer Groups - Medicare - Health First Colorado (Medicaid) - CHP+

**Programas y planes de seguro de salud sin fines de lucro. Plan de seguro para: - Individual y familia - grupos de empleados - Medicare - Health First Colorado (Medicaid) - CHP+**



**Invest**  
**In the future.**

Would you invest in positive outcomes for children with challenges in your community?

*Every dollar you contribute can change the course of a child's life.*

More than 50% of children with developmental delays served in our infant/toddler Early Intervention program "graduate" from the program with age appropriate development.

Without your assistance, 350+ infants and toddlers a year will face the prospect of lagging developmentally and needing years of support services.

**STRIVE**

STRIVECOLORADO.ORG  
**970-250-1595**



## Senior Health Insurance Program (SHIP)

(970) 243-9839

[www.rsvpgrandjunction.org](http://www.rsvpgrandjunction.org)

Medicare education & assistance available to anyone on or eligible for Medicare.

Educación y asistencia de Medicare disponible para cualquier persona que tiene o que es elegible para Medicare.

## HOSPITALS HOSPITALES

### Colorado Canyons Hospital & Medical Center

(970) 858-3900

[www.fhw.org/hospital](http://www.fhw.org/hospital)

### Community Hospital

(970) 242-0920

[www.yourcommunityhospital.com](http://www.yourcommunityhospital.com)

### Grand Junction VA Medical Center

(970) 242-0731

[www.grandjunction.va.gov](http://www.grandjunction.va.gov)

## West Springs Hospital

24/7 Admissions: 970-201-4299

<https://www.westspringshospital.org>

## St. Mary's Hospital & Regional Medical Center

(970) 298-2273

[www.stmarygj.org](http://www.stmarygj.org)

## HOUSING & EMERGENCY HOUSING VIVIENDA Y EMERGENCIA DE VIVIENDA

### GJ Housing Authority

(970) 254-0388

[www.gjha.org](http://www.gjha.org)

Operates and manages many low-income housing properties and low-income housing programs. Call for details on program information and qualifications. Opera y administra muchas de las propiedades y programas de vivienda de bajos ingresos. Llamar para obtener más información del programa y de la manera que se califica.

## Habitat for Humanity

(970) 255-9850

[www.habitat.org](http://www.habitat.org)

More than building homes, building communities, building hope and build the opportunity for families to help themselves.

Más que construir casas, construyen comunidades, construyen la esperanza y crean la oportunidad para que las familias se ayuden mutuamente.

## HomewardBound of the Grand Valley

(970) 256-9424

[www.homewardbound.gov](http://www.homewardbound.gov)

Provides a safe and healthy step for homeless adults and families on their pathway home. We serve short-term needs and create opportunities by utilizing the strengths of our community partners here in the Grand Valley Region of Colorado western slope

Proporciona un paso seguro y saludable para adultos y familias sin hogar en su camino a tener una vivienda. Atendemos las necesidades a corto plazo y creamos oportunidades utilizando las habilidades de nuestros socios de la comunidad aquí en la región del Grand Valley de la vertiente occidental de Colorado.

## The House

(970) 234-7004

[www.thehousegj.org](http://www.thehousegj.org)

Temporary shelter for homeless, runaway, and unaccompanied youth ages 13 through 20. The House helps teens move towards stable and safe housing and other youth-driven goals through intensive case management and support from advocates, volunteers, and mentors.

Albergue temporal para jóvenes sin hogar, fugitivos y sin compañía de

13 a 20 años. The House ayuda a los adolescentes a moverse a viviendas seguras, estables y hacia otras metas a través del manejo intensivo de casos y al apoyo de defensores, voluntarios y mentores.

## Rescue Mission, Lighthouse Gospel

(970) 243-4230

[www.lighthousegospelministries.com](http://www.lighthousegospelministries.com)

A men's only shelter. Call for details on shelter and programs.

Albergue sólo para hombres. Llamar para obtener información sobre el albergue y los programas.

## Grand Valley Catholic Outreach

(970) 241-3658

[www.catholicoutreach.org](http://www.catholicoutreach.org)

Supports several programs that provide housing to individuals or families who are homeless. Call for more detailed information on housing programs.

Apoya varios programas que proporcionan vivienda de manera individual o familiar para los sin hogar. Llamar para obtener más información de los programas de vivienda.

## REACH

(970) 254-5488

[www.d51schools.org](http://www.d51schools.org)

A school based program that responds to the needs of students in temporary or transitional housing situations. We offer assistance with school enrollment, immediate access to free breakfast / lunch programs, transportation (on a case by case basis) and access to community resources.

Es un programa basado en la escuela que responde a las necesidades de los estudiantes que tiene problemas de casa

Atendemos a niños y adultos de todas las edades con o sin aseguranza!

**MH**  
**MarillacHealth**

Committed to a healthier you.

Visítenos en dos ubicaciones en Grand Junction

Centro de Salud principal: 2333 N. 6th Street

Centro de salud del condado: 510 29 1/2 Rd

[www.MarillacHealth.org](http://www.MarillacHealth.org)

Medicaid, CHP +, pago por cuenta propia, programa de descuento de tarifa variable  
Médico, Salud Mental, y Dental: 970.200.1600



y tienen vivienda temporal o transitoria. Ofrecemos ayuda con la matrícula escolar, acceso inmediato al programa de desayuno/programas de almuerzo, transporte (dependiendo de cada caso), acceso a recursos de la comunidad.

## LEGAL SERVICES SERVICIOS LEGALES

### Call a Lawyer Night

(970) 256-4001

[www.cobar.org](http://www.cobar.org)

Free legal advice on civil cases on the third Thursday of the odd month (January, March, May, July, September, and November) from 7:00 PM to 9:00 PM.

**Proporciona asesoría jurídica gratuita en casos civiles. La atención es el tercer jueves de enero, marzo, mayo, julio, septiembre y noviembre, de 7:00pm hasta las 9:00pm.**

### Colorado Legal Services

(970) 243-7940

[www.coloradolegalservices.org](http://www.coloradolegalservices.org)

Provides legal assistance including legal advice, brief services (including help with drafting documents), full and limited

representation in Court to eligible clients in civil matters.

**Proporciona asistencia legal incluyendo asesoramiento legal, servicios breves (incluye ayuda con la redacción de documentos), representación completa y limitada sobre asuntos civiles en la corte para clientes elegibles.**

### Disability Law Colorado

(970) 241-6371

[www.disabilitylawco.org](http://www.disabilitylawco.org)

Free or low-cost legal services to people with disabilities whose civil rights have been violated. We may be able to accept your case if it relates to housing discrimination, service animals, employment discrimination, abuse/neglect, seclusion/restraint, special education, or other areas we work in.

**Provee servicios legales gratuitos o de bajo costo para las personas con discapacidad cuyos derechos civiles han sido violados. Es posible que podamos aceptar su caso si se refiere a la discriminación en la vivienda, animales de servicio, discriminación laboral, abuso/negligencia, aislamiento/restricción, educación especial u otras áreas en las que trabajamos.**

## The Pro Bono Project of Mesa County

(970) 424-5748

[www.probonomc.org](http://www.probonomc.org)

A non-profit legal referral agency that recruits and coordinates volunteer lawyers to perform free and low cost legal services for low income and victims of domestic violence who reside in Mesa County.

**Es una agencia de referencia legal sin fines de lucro. Recluta y coordina abogados voluntarios para realizar servicios legales gratuitos y de bajo costo para personas de bajos ingresos y víctimas de violencia doméstica, que residen en el Condado de Mesa.**

## MENTAL HEALTH SALUD MENTAL

### Al-Anon Club

(970) 243-1010

[al-anon-co.org](http://al-anon-co.org)

Help friends and families of alcoholics recover from the effects of living with the problem drinking of a relative or friend. Our focus is on ourselves, not the alcoholic. The only requirement for membership is that there is a problem of alcoholism with a friend or relative.

There are no dues or fees. Alateen is the recovery program for young people affected by someone else's drinking. Call or go online to find meetings in your area.

**Ayuda a los amigos y familiares a que se recuperen de los efectos de vivir con un familiar o amigo con problemas de alcoholismo. Nos centramos en nosotros mismos, no en el alcohólico. El único requisito para ser miembro es que haya un problema de alcoholismo o familiar. No hay que pagar honorarios o cuotas. Alateen es el programa de recuperación para los jóvenes afectados por el alcoholismo de otra persona. Llamar o**

conectarse por internet para encontrar reuniones en su área.

### Alpha Center

(970) 241-2948

[www.alphacentergj.com](http://www.alphacentergj.com)

Counseling services which include: Individual, marriage, family and group counseling.

**Servicios de consejería que incluyen: asesoramiento individual, matrimonial, familiar y grupal.**

### Behavioral Health & Wellness

(970) 242-5707

[www.bhwgj.com](http://www.bhwgj.com)

A fully integrated clinic providing services ranging from individual, family and group therapy, Psychological Testing, Biofeedback and two prescribing nurse practitioners.

**Es una clínica completa que ofrece servicios que van desde la terapia individual, familiar y grupal psicológicas, Biofeedback, y ahora tenemos dos profesionales de enfermería que proporcionan recetas.**

### Counseling & Education Center

(970) 243-9539

[www.cecwecare.org](http://www.cecwecare.org)

Counseling for individuals, couples, parents/ children, adolescents, and families. Some examples of problems that counseling can address are depression, anxiety disorders, physical and sexual abuse, relationship difficulties, adult and children victims of domestic violence, post-traumatic stress disorder, and adjustment problems (loss of a job, loved one etc.) Anger Management for children and adults and Play Therapy also available.

**Ofrece consejería para individuos, parejas, padre/niños, adolescentes**



**(970) 260-8468**

**ENVIRONMENTAL SERVICES INC.**

**EMAIL: [EBALTZER@AVANTENVIRONMENTAL.COM](mailto:EBALTZER@AVANTENVIRONMENTAL.COM)**

**SERVICE AREAS:**

GRAND JUNCTION | TELLURIDE | ASPEN | MOAB | PRICE | GREEN RIVER  
VERNAL | RANGELY | CRESTED BUTTE | GUNNISON | RICO | RIDGWAY | OURAY  
DELTA | MONTROSE | GLENWOOD SPRINGS | VAIL | MEEKER | CRAIG | FRUITA  
GATEWAY | MESA | PARACHUTE | RIFLE | DE BEQUE | MONTICELLO



y familias. Algunos ejemplos de los problemas que la consejería puede abordar son: depresión, trastornos de ansiedad, abuso físico y sexual, dificultades en las relaciones, adultos y niños víctimas de violencia doméstica, trastorno de estrés postraumático y problemas de adaptación (pérdida de trabajo, ser querido, etc.), control de la cólera para niños y adultos y también está disponible la terapia de juego.

### Family Counseling Center

(970) 216-7955

[www.familycounselingcentergj.com](http://www.familycounselingcentergj.com)

Serves individuals, couples including same-sex couples, friends, partners, employers and employees. Counseling individuals on a wide range of problems, including chemical dependency, interpersonal relationships, parent/child problems, domestic violence, conflict management and many other topics. Ofrece servicios individuales, parejas, incluyendo parejas del mismo sexo, amigos, socios, empleadores y empleados. Asesora a las personas con una amplia gama de problemas, incluyendo la dependencia a los químicos, relaciones interpersonales, problemas entre padre/hijo, violencia doméstica, manejo de conflictos y otros temas.

### Hope West

(970) 241-2212

[www.hopewestco.org](http://www.hopewestco.org)

Offers an array of support groups where you can learn how to cope with grief and connect with others who share a common bond. Offering 13 months of bereavement support to the family after the death of their loved who received hospice care. This includes phone calls, personal

visits from bereavement volunteers, and subscription to a series of newsletters aimed at helping people work through the grief process. Grief support services that are open to anyone in the community dealing with the loss of a loved one.

Ofrece una gran variedad de grupos de apoyo donde usted puede aprender a superar la tristeza y hacer conexiones con otras personas que comparten un vínculo común. También ofrecemos 13 meses de apoyo de duelo a la familia después de la muerte de su ser querido quien recibió cuidados paliativos. Esto incluye llamadas telefónicas, visitas de voluntariados de duelo, y suscripción a una serie de boletines informativos destinados a ayudar a que la gente trabaje durante el proceso de duelo. También, ofrecemos servicios de apoyo a la tristeza que están abiertos a cualquier persona en la comunidad quien está pasando por la pérdida de un ser querido.

### Mind Springs Health

(970) 241-6023

(844) 493-8255 - Crisis line

[www.mindspringshealth.org](http://www.mindspringshealth.org)

A place where symptoms and stresses are addressed and treated in a safe, supportive atmosphere. Offering the full continuum of psychiatric care to all ages with individual, couples, family and group therapy.

Es un lugar en donde los síntomas y el estrés son abordados y tratados en un ambiente seguro y acogedor. Ofrecemos la atención psiquiátrica continua para todas las edades, con terapias individuales, de pareja y grupales.

### NAMI Western Slope

(970) 462-3989

[namiws.org](http://namiws.org)

Dedicated to building better lives for the Western Slope residents and their families who are affected by any number of mental illnesses - schizophrenia, bipolar disorder, depression, PTSD, obsessive-compulsive disorder, borderline personality disorder, panic disorder and others. Providing FREE Educational classes about mental illness to the community, Providing support groups for those with mental illness and their families, and through political advocacy for all concerned.

Se dedica a crear una vida mejor a los residentes del Western Slope y sus familias que están afectadas por cualquier tipo de enfermedad mental-esquizofrenia, trastorno bipolar, depresión, trastorno de estrés postraumático (PTSD, por sus siglas en inglés) trastorno obsesivo-compulsivo, trastorno límite de personalidad, trastorno de pánico y otros. Lo hacemos proporcionando a la comunidad clases educativas GRATIS sobre la enfermedad mental, proporcionando grupos de apoyo para las personas con enfermedad mental y sus familias, y a través de la defensa política para todos los interesados.

### Grand Junction Vet Center

(970) 245-4156

[www.va.gov/directory/guide/facility.asp?ID=5610](http://www.va.gov/directory/guide/facility.asp?ID=5610)

Provides readjustment counseling and outreach services to all veterans who served in any combat zone. Services are also available for their family members for military related issues.

Brinda servicios de consejería de readaptación y servicios extendidos

a todos los veteranos que prestaron servicio en cualquier zona de combate. Los servicios también están disponibles para sus familiares por problemas relacionados con el ejército.

### Women's Recovery Center

(970) 245-4213

[www.mindspringshealth.org](http://www.mindspringshealth.org)

A 90-day intensive drug and alcohol transitional living program specializing in holistic recovery. It is the few in Colorado where women may have their children with them during residential treatment. Individual and group therapy combined with physical and spiritual health.

Es un programa intensivo de 90 días en una vivienda temporal, que se especializa en la recuperación integral de la drogas y alcohol. Son pocos los lugares en Colorado donde las mujeres pueden tener a sus hijos con ellos durante el tratamiento residencial. La terapia individual y grupal se combina con la salud física y espiritual.

### Peer Assistance Services

(970) 986-4360

[www.peerasstancservices.org](http://www.peerasstancservices.org)

PAS provides quality, accessible prevention and intervention services in workplaces and communities, focused on substance use and related issues.

PAS brinda servicios de prevención e intervención accesibles y de calidad en lugares de trabajo y comunidades, enfocados en el uso de sustancias y problemas relacionados.



## TRANSPORTATION

### TRANSPORTE

#### Grand Valley Transit

(970) 256-7433

[www.gvt.mesacounty.us](http://www.gvt.mesacounty.us)

Public bus transportation on fixed routes throughout Mesa County.

**Transporte público en autobús de rutas fijas en todo el Condado de Mesa.**

#### Medicaid Transportation

(970) 241-8480

[www.humanservices.mesacounty.us](http://www.humanservices.mesacounty.us)

Available to those who receive Medicaid and meet the transportation requirements set by the program.

**Disponibile para aquellos que reciben Medicaid y cumplen con los requerimientos de transporte establecidos por el programa.**

#### Mercy Medical Services

(970) 812-5127

[www.facebook.com/MercyMedicalTransport](http://www.facebook.com/MercyMedicalTransport)

*MercyMedicalTransport*

Provides medical or non-medical transportation services for persons in wheelchairs within Mesa County.

**Proporciona servicios de transporte médico o no médico para personas en sillas de ruedas dentro del Condado de Mesa.**

#### Millennium Medical Services

(970) 270-8494

Transportation services for persons in wheelchairs in and out of Mesa County for medical and non-medical appointments

**Servicios de transporte para personas en silla de ruedas dentro y fuera del Condado de Mesa para las citas médicas o de otro tipo.**

#### Para-Transit (GVT)

(970) 256-7433

[www.gvt.mesacounty.us](http://www.gvt.mesacounty.us)

The service is for ADA disabled with physical, cognitive, emotional, visual or other disabilities which functionally prevent them from using the fixed system.

**El servicio es para los discapacitados ADA, que tienen discapacidad física, cognitiva, emocional, visual u otras que funcionalmente les impiden usar el sistema fijo.**

#### Sunshine Rides

(970) 777-7777

[www.sunshinerides.com](http://www.sunshinerides.com)

A fee based transportation service with 24/7 hour availability.

**Un servicio de transporte pagado disponible 24/7 (24 horas al día, 7 días a la semana).**

## CENTRO DE RECURSOS PARA LA FAMILIA DE HILLTOP



### Obtenga una amplia gama de servicios y ayuda para cada miembro de la familia

- Información sobre cuidado prenatal, que incluye nutrición, control del estrés, pautas para dejar de fumar y desarrollo inicial del niño
- Recursos y derivaciones para necesidades básicas
- Visitas individualizadas en el hogar que promueven el bienestar de la familia y enseñan cómo lograr una buena interacción entre padres, madres y niños
- Evaluaciones para identificar afecciones médicas, trastornos del desarrollo, problemas de visión y audición
- Controles de seguridad del asiento para el automóvil
- Tratamientos ambulatorios y servicios de alojamiento transicional para adolescentes
- Servicios de acompañamiento que se ajustan a sus modelos de conducta positivos
- Servicios terapéuticos para jóvenes, incluidas terapias individuales, familiares y grupales
- Derivaciones a los servicios de salud, incluida la atención médica, dental y de salud mental
- Información sobre crianza que brinda excelentes herramientas para su kit
- Servicios integrales que ayudan a formar un equipo de apoyo para que su familia desarrolle y logre su propia visión
- Servicios de prevención de violencia doméstica y abuso sexual, que incluyen refugio y líneas de atención ante crisis las 24 horas
- Herramientas para adultos mayores, adultos con discapacidades y cuidadores para explorar diferentes opciones de atención

HILLTOP  
Family Resource Center

Grand Junction (970) 243-0190 | Montrose (970) 252-7445  
1129 Colorado Avenue, Grand Junction, CO | 540 S. 1st Street, Montrose, CO



## GENERAL PEDIATRIC LOCAL **Western Colorado Pediatric Orthopaedic Associates**

3150 N. 12th St, Grand Junction, CO  
456 Kokopelli Blvd, Fruita, CO  
970-243-5437

Chelsey Bovenschen, DO  
Katie Joy, DO

Cassana Littler, MD  
Shannon Murphy, MD  
Cormac Sookram, MD  
Cecilia Weaver, MD  
Patrice Whistler, MD  
Barbara Zind, MD  
Claudia Jantzer, MD  
Rebecca Liggett, DO  
Paula Lopez, DO  
Annette Rosling, MD  
Megan Stinar, MD  
Michael Whistler, MD  
Mary Willy, DO  
Lauren Carei, PA-C  
Vickie Foy, PNP  
Mary DeYoung, MSN, RN, CPNP  
Heather Scott, CNP

## **Dino-Peds**

1190 Bookcliff Ave Unit 104  
Grand Junction, CO  
970-242-7060  
Tara Mercer, MD

## **Grand Valley Pediatrics**

601 B 28 1/4 Rd  
Grand Junction, CO  
970-263-2670  
Amanda Hill, MD  
Joanna Clem, MD  
Janet Moore, MD  
Jan Leah Lamb, MD  
Jessica King, PA-C, RD, CSP

## **Pediatric Anesthesia** **St. Mary's Anesthesia**

120 Wellington Ave, Ste 206  
Grand Junction, CO  
970-298-2273  
Rachel Cambry, MD

## ALLERGY

### **Allergy & Asthma Center of Western Colorado**

1120 Wellington Ave  
Grand Junction, CO  
970-241-0170  
William A. Scott, MD  
David R. Scott, MD  
Katherine S. Tille, MD  
Cathryn E. Schnell

## CARDIOLOGY

### **Pediatric Cardiology**

2643 Patterson Rd, Ste 603  
Grand Junction, CO  
720-777-6820

## CHIROPRACTIC

### **New Life Chiropractic**

2532 Patterson Rd #15  
Grand Junction, CO  
970-254-2954,  
Wes Sheader, DC, DICCP

## DENTISTRY

### **Pediatric Dental Specialists of Western Colorado**

2466 Highway 6 & 50  
Grand Junction, CO  
970-639-9551  
Dr. Jeremy Cox  
Dr. Daniel Beck

## **General Dentistry for Children**

2119 N 7th St, Grand Junction, CO  
970-243-2855  
John Bull, DDS

## **Ruby Canyon Dental**

2552 Patterson Rd  
Grand Junction, CO  
970-676-3174  
Grant Butler, DMD  
Derek Dean, DDS  
Arielle Garfinkle, MD  
Chelse Waddell, MD

## **Smiles4Kids**

459 North Ave  
Grand Junction, CO  
970-248-8000  
Benjamin Brown, DDS

## NEONATOLOGY

### **St. Mary's Neonatal Intensive Care Unit**

2635 N 7th St  
Grand Junction, CO  
970-298-2279  
Tami H. Garmany, MD

## NEPHROLOGY

### **St. Mary's Nephrology Clinic**

2635 N 7th St, Ste 20  
Grand Junction, CO  
970-298-7106  
Emmett David Ratigan, MD  
Barry J. Sobel, MD  
Duncan R. McGregor, MD  
Gregory A Freshwater, PA  
William O. Jones, PA  
Matthew P. Cyphers, MD  
Scott W. Davis, MD  
Grace E. Kim, MD

## NEUROLOGY

### **Mesa County Public Health**

510 29 1/2 Rd  
Grand Junction, CO  
720-777-6895  
Carolyn Green, MD  
Alan Seay, MD  
Padmini Palat, MD

### **St. Mary's Pediatric Specialty Clinic**

425 Patterson Rd  
Grand Junction, CO  
970-298-7440  
Benjamin Ross, MD

## OPHTHAMOLOGY

### **Rottman Eye Care PC**

1190 Bookcliff Ave, #102  
Grand Junction, CO  
970-242-3323  
Randy Rottman, MD

### **Pediatric Eye Care of Western Colorado**

3150 N 12th St  
Grand Junction, CO  
970-254-4600  
Deborah Lenahan, MD  
970-270-0891

## ORTHOPEDICS

### **Rocky Mountain Orthopedics Associates**

627 25 1/2 Rd  
Grand Junction, CO  
970-242-3535  
Mary Beth Deering, MD



## **OTOLARYNGOLOGY**

### **Colorado West**

#### **Otolaryngologists**

2643 Patterson Rd, Ste 503

Grand Junction, CO

970-245-2400

Michael Trowbridge, MD

Duane Hartshorn, MD

Mark Griffin, MD

James Merrell, MD

Mckay Moline, MD

Mark Noel, MD

Colby Crawford, PA-C

Scott Hall, PA-C

Allan Allphin, MD, FACS, FAAP

## **PEDIATRIC PLASTIC SURGERY**

### **Regenesi Plastic Surgery and Skin Care**

2643 Patterson Rd, Ste 506

Grand Junction, CO

970-242-8177

Matthew Swelstad, MD

Duane Hartshorn, MD

Jeffrey Pitcher, MD

Rachael Kappius, MD

## **PEDIATRIC REHAB SERVICE**

St. Mary's Life Center

2686 Patterson Rd

Grand Junction, CO

970-298-6100

### **Family Health West Pediatric Rehabilitation Services**

551 Kokopelli Blvd, Ste K

Fruita, CO

970-858-2572

## **PEDIATRIC SURGERY**

### **St. Mary's Pediatric Specialty Clinic**

2643 Patterson Rd, Ste 603

Grand Junction, CO

970-298-7440

Charles Breaux, MD

## **PERINATOLOGY**

### **St. Mary's Maternal- Fetal Medicine**

2643 Patterson Rd, Ste 406

Grand Junction, CO

970-298-2275

## **PSYCHIATRY/PSCHOLOGY**

### **Grand River Psychiatry**

743 Horizon Ct, Ste 106

Grand Junction, CO

970-254-8600

Raelynn Pedersen, LPC

Susan Ross, MSSW, LCSW

Tony Passariello, LCSW

### **Mind Springs Health**

515 28 3/4 Rd, Grand Junction, CO

970-241-6023

Matthew Burson, MD

### **Therapy Works of Community Hospital**

2004 N 12th St

Grand Junction, CO

970-644-3720

David Manchester, MD

## **GASTROENTEROLOGY**

### **Rocky Mountain Pediatric Gastroenterology**

2020 N 12th St

Grand Junction, CO

970-245-5150

## **GENETIC DISORDERS**

### **St. Mary's Pediatric Specialty Clinic**

2643 Patterson Rd, Ste 603

Grand Junction, CO

970-298-7440

Charles Breaux, MD

Katherine Zybach, MD

## **NEPHROLOGY**

St. Mary's Pediatric Specialty Clinic

2643 Patterson Rd, Ste 603

Grand Junction, CO

970-298-7440,

Charles Breaux, MD

Katherine Zybach, MD

## **NEUROLOGY**

### **Mesa County Public Health**

510 29 1/2 Rd

Grand Junction, CO

970-248-6948

Carolyn Green, MD

Alan Seay, MD

Padmini Palat, MD

Alan R. Seay

Carolyn Green

Padmini Palat

All: 720-777-6895

### **St. Mary's Pediatric Specialty Clinic**

425 Patterson Rd

Grand Junction, CO

970-298-7440

Benjamin Ross, MD

## **PULMONOLOGY**

### **St. Mary's Pediatric Specialty Clinic**

425 Patterson Rd

Grand Junction, CO

970-298-7440

## **REHABILITATION SERVICES**

### **Family Health West Pediatric Rehabilitation Services**

551 Kokopelli Blvd, Ste K,

Fruita, CO

970-858-2572

### **Pediatric Therapies at St. Mary's Medical Center**

2686 Patterson Rd,

Entrance 40, 2nd Floor

Grand Junction, CO







**Toni Heiden**  
**Managing Broker**  
**970-260-8664**

**735 Rood Avenue**  
**Grand Junction, CO**  
**970-245-7777**

**Mike Moran**  
**970-270-6162**

**[www.heidenhomes.com](http://www.heidenhomes.com)**  
**#ServingYourRealEstateNeeds**